

刮浆印染之魂

中国蓝印花布

□ 吴元新 吴灵姝 著



□ 名誉主编 冯骥才
□ 主 编 白庚胜 向云驹

CHINESE
BLUE CALICO

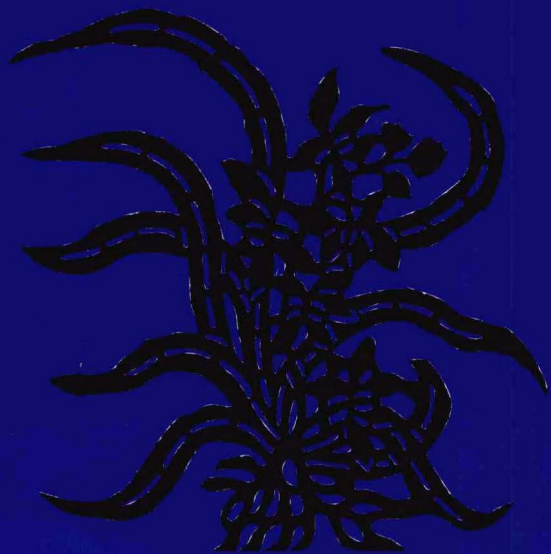
中国民间口头与

非物质文化遗产推介丛书

黑龙江人民出版社

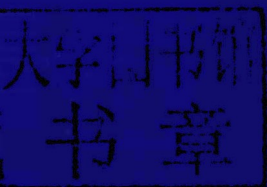


中国民间口头与非物质文化遗产推介丛书



名誉主编
主编
副主编

冯骥才
白庚胜
李文方
李亚莎
李春兰
周燕屏
向云驹



刮浆印染之魂

中国蓝印花布

吴元新 吴灵姝 著

黑龙江人民出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

刮浆印染之魂：中国蓝印花布/吴灵姝,吴元新著
——哈尔滨：黑龙江人民出版社，20010.11
(中国民间口头与非物质文化遗产推介丛书)
ISBN 978-7-207-08842-0

I. ①刮… II. ①吴… ②吴… III. ①民间印染—工
艺美术—研究—中国 IV. ①J523.2

中国版本图书馆CIP数据核字(2010)第215131号

责任编辑：李春兰 朱佳新

装帧设计：杨立丽

封面设计：杨立丽

中国民间口头与非物质文化遗产推介丛书

名誉主编 冯骥才 主编 白庚胜 向云驹

刮浆印染之魂——中国蓝印花布

Guajiangyinranzhihun—Zhongguo Lanyinhuabu

吴元新 吴灵姝 著

出 版 者	黑龙江人民出版社
通讯地址	哈尔滨市南岗区宣庆小区1号楼
邮 编	150008
网 址	www.longpress.com E-mail: hljrmcbs@yeah.net
制 版	黑龙江龙江传媒有限责任公司
印 刷	黑龙江龙江传媒有限责任公司
经 销	新华书店
开 本	787×1092毫米 1/16·印张10.5 插页 2
字 数	80千字
版 次	2011年1月第1版 2011年1月第1次印刷
书 号	ISBN 978-7-207-08842-0
定 价	80.00元

(如发现本书有印制质量问题，印刷厂负责调换)

刮浆印染之魂

中国蓝印花布

吴元新 吴灵姝 著



总序

Overall order

在中国江苏省苏州市召开的联合国教科文组织第二十八届世界遗产大会于不久前结束。这个大会在中国召开，使全世界再一次将对人类遗产关注的目光投向中国，也使广大的中国人民有意识地将中国的遗产放在世界的大格局中和人类共同财富的大视野里反观和审视。尊重历史，珍爱先人的创造，透彻地认识和理解古老中华文明里博大精深的人类遗产，保护好、继承好、弘扬好我国各族人民创造的伟大的

文化传统，在今天显得如此的迫切，如此的重要，如此的有意义。

遗产是先人的伟大创造，今人的文化若能传之后世，也是后人的遗产。我们生活在遗产的传承和创造之中，如果我们今生今世的作为、行为和种种人生的努力不加入到人类历史传承的长河之中，我们就可能悲叹：逝者如斯夫！人类发展至今，成为我们栖息的这个星球的主宰，正在于她的文化和创造是代代相传的。假如这个传承链在某个环节中断，假如我们的创造力枯竭或单一，那必定是整个人类大难临头之时。

对人类的生存与发展构成灭顶之灾的还有我们所栖息的地球的生态恶化和物种灭绝。人类依赖地球和大自然。大自然有适宜人类生存的生态和环境，有壮美的山川，广袤的林莽，无边的草原，皑皑的雪山，辽阔的海洋，肥沃的平原，秀丽的海岛，珍奇的火山、湖泊、飞禽、走兽、花鸟、鱼虫……它们是天赐之宝，也是为人类所拥有，当珍爱，该传之久远的遗产。大自然的恩赐和人类的创造又是相辅相成、相依为命的。环境决定文化，地理决定人文。文化因地制宜，就地取材；一方水土养育一方人民，造就一地风情。文化的多样性来自于，也依赖于四时四季地理地貌乃至生态环



境的多样性。假如我们从这个意义上说“全球化”，那么这种“全球化”的观点、视角、眼界、整体观和“世界观”倒是很有意义的。

所幸的是，联合国教科文组织吸取了世界各国的学术成果、学者的思想和智慧，对人类创造和享用的遗产开展了一系列全球行动，其影响和意义日益彰显。自1972年联合国教科文组织在巴黎通过《保护世界文化和自然遗产公约》，迄今已有177个缔约国，它是影响最大、参与国最多的国际公约之一；教科文组织还据此成立了世界遗产委员会，作为实施公约的决策机构。世界遗产委员会的重要职责之一是批准世界遗产名录，确定和解除濒危世界遗产名单。所谓“世界遗产”就是经过权威认定的具有突出的价值、为人类罕见、无法替代的文化和自然财富。世界性、杰出性、独特性是世界遗产的显著特征。根据形态和性质，世界遗产又分为文化遗产、自然遗产、文化和自然双重遗产、记忆遗产、口头与非物质遗产、文化景观遗产。文化遗产主要指文物、遗址、古建筑群等。自然遗产主要指从审美或科学角度看，具有突出的普遍价值的物质和生物结构或这类结构群组成的自然风貌。文化和自然双重遗产主要指从历史、艺术或科学及审美、人种学、人类学方面有着世界意义的纪念物、建筑物、遗迹等内涵的文化遗产，与在审美、科学、保存形态上具有世界价值的地形或生物，包括景观在内的地域等内容的自然遗产融合起来，构成的另一个类别的遗产，也就是同时含有文化与自然两个方面因素的文化与自然的双重遗产。记忆遗产既指文字记忆遗产，也指非文字记忆遗产。口头与非物质遗产主要指非物质形态的遗产。文化景观遗产主要指由人类设计和建筑的景观、有机进化的景观、关联性文化景观。截至2003



年底，已进入世界遗产名录的自然遗产有149个，文化遗产582个，文化和自然双重遗产23个，它们分布在129个国家。其中我国至苏州世界遗产大会后计有30项文化、自然遗产列入世界遗产名录，包括22处文化遗产、4处自然遗产、4处文化和自然双重遗产。此外，尚有100余项列入遗产预备清单有待批准。我国已入名录数居世界第三(在西班牙、意大利之后)，而预备清单数则居世界之冠。此次会议对试行期已满的《凯恩斯决定》作了修订，其中关于一年一国只能申报一项的政策基本未变，只是对自然遗产的申报做了适度放宽和倾斜。也就是说，即使我国年年都有文化遗产进入世界名录，就现已预备者，全部进入也要百余年。

这里，将重点谈一谈世界遗产中的人类口头和非物质遗产。

1973年，玻利维亚政府对联合国教科文组织总干事提出要求，希望教科文组织关注与研究民间文化的状况，建议考虑对其予以保护。1989年10月17日至11月16日，教科文组织在巴黎召开第二十五届大会，于11月15日通过了《保护民间创作建议案》。其出发点是基于：1. 传统的民间文化是人类共同遗产；2. 传统的民间文化是促使各国人民和各社会集团更加接近以及确认其文化特性的强有力手段；3. 传统的民间文化在社会、经济、文化和政治方面有着重要的意义；4. 传统的民间文化在一个民族的历史和现代文化中具有重要地位，是其文化遗产和现代文化之组成；5. 传统的民间文化具有极端的不稳定性，特别是面临着有可能消失的危险；6. 各国政府应在保护传统的民间文化中发挥决定性作用，并尽快采取相关措施。《保护民间创作建议案》对民间创作的界定是：“民间创作(或传统的民间文化)是指来自某一文化社区的全部创作，这些创作以传统为依据，由某一群体或一些个体所表达并被认为是符合社区期望的作为其文化和社会特性的表达形式；其准则和价值通过模仿或其他方式口头相传，它的形式包括：语言、文学、音乐、舞蹈、游戏、神话、礼仪、习惯、手工艺、建筑艺术及其他艺术。”此后，教科文组织用“口头和非物质遗产”或“无形文化遗产”的概念来表述“民间创作”。作为“物质遗产”的延伸、补充、丰富和完善，联合国教科文组织又提出了建立“人类口头和非物质遗产代表作”名录，公布了《联合国教科文组织宣布人类口头和非物质遗产代表作条例》。2001年，经过申报和评定，联合国教科文组织公布了首批“人类口头和非物质遗产代表作”19个项目，其中有中国的昆曲。2003年又公布了第二批代表作28个项目，中国的古琴列入其中。人类口头和非物质遗产代表作的公布是两年一次，每次每个国家只能有一个项目入选(两国或多国共有、支持申报的例外)。自口头和非物质遗产也可作为世界遗产以后，鉴于物质遗产申报世界名录产生的巨大效益和带来的世界影响，国人理所当然地认为，口头和非物质遗产也能产生同样的效果。所以，一时间，申报口头和非物质遗产也刮起一场大旋风，致有无数项目纷至沓来，要求申报，使有关部门应接不暇。而实际上，我国不仅是遗址、遗迹、古代建筑、文物等物质遗产的大国，也是一个民间文化遗产或口

头和非物质文化遗产的大国。我国的文明、文化、历史是四大文明古国中唯一从未间断的国家，这使中国文化的任何一种类别都极有特色、极具价值。

我们拥有的世界级的遗产是如此之多，而世界遗产的申报排队之路又是如此漫长。难道所有的遗产都只能在“申遗”成功后才能达到宣传、珍惜、保护的目的地？难道“申遗”是这些遗产的唯一目的？回答是否定的。但是，我们又不能不看到，在有“申遗”之前，虽然中国的学者和学界对各种遗产都在不遗余力地研究、抢救和保护，但是，学界以外并未成为热点。比如，对民间文化或口头和非物质文化遗产的调查、抢救、研究、保护，早在20世纪50年代，在党和政府的支持、主导下就成立了以郭沫若为主席的中国民间文艺研究会(现为中国民间文艺家协会)，开展了大规模的工作，取得了举世瞩目的成就。但迄今为止，人们对民间文学、民间艺术、民间文化是否也有如此重要的世界级的意义和文化地位依然知之甚少，以至于民居被弃如敝屣，民俗被视为落后，民艺被看做雕虫小技，民间祭祀被打入冷宫。总之，民间文化面临着更多的绝迹的危险和威胁。

在未成为或进入“世界遗产”之前，借助“世界遗产”的影响、理念、认知，把我们的文化精华宣传开去、研究进去、推而广之、爱护有加，不失为一件有意义的事情。这就是我们编纂这套丛书的初衷和本意。鉴于历史界、文物界对物质遗产推广、研究、保护的业绩有目共睹，我国还有《文物法》对此遗产专门保护，现今已列入国家一级文物的文化景观性单位就有一千多处，而人们对我国的传统民间文化或口头和非物质文化遗产的资源、分类、形态、价值、意义却知之甚少，所以，本丛书推介的对象主要是口头和非物质文化遗产并兼顾其他遗产，总其类为“世界遗产”。所被推介的，一方面是被专家们认为有望进入“世界遗产”者，以为其造些声势；另一方面是不管今后是否“申遗”或“申遗”成功，它们也是具有“世界意义”、值得珍惜和爱护者。所以，这套丛书也可以看做是民间文化界呼吁社会关注、爱护中国民间文化遗产的一个行动。2003年底，联合国教科文组织又通过了《保护非物质文化遗产国际公约》，中国政府正在积极启动相关法律程序，力争在今年内加入此公约。可以预计，在“代表作”和“国际公约”的双重作用下，口头和非物质文化遗产的抢救和保护的力度将大大加强。在这样的文化机遇到来之时，作为长期从事中国民间文化抢救和保护的专家性组织，中国民间文艺家协会在黑龙江人民出版社的支持、合作下编辑出版这样一套丛书应该是不无意义的。

是为序。

白庚胜 向云驹

2004年7月31日

总序

Overall order



前言

Preface

蓝白之道

蓝印花布是我国民间传统工艺品之一，格调朴素、高雅，蕴含着我们中国人独特的审美趣味和生活情调，经过岁月的淘汰，焕发着越来越迷人的魅力。

我出生在东北乡下，从小就与蓝印花布打交道。记得十二三岁时，我到锦州城读初中，带去的被褥，就是蓝印花布的。城里人看不起乡下人和乡下的东西，觉得它太土，这床蓝印花布被褥，也成了同



学嘲笑的对象。当时年幼无知，颇为此感到自卑。

随着阅历和见识的增长，我对蓝印花布越来越喜爱。抗战初，我随抗日漫画宣传队北上，一路颠沛流离，随身的物品能舍尽舍，唯有一块蓝印花布，一直伴随着我，带到了延安，后来当做“壁挂”，也就是窑洞墙楣的挂帘，点缀我的窑洞，与我一同度过八年艰苦的时光。

我曾在一篇文章里表示：我宁可欣赏一块民间蓝印花布，也不喜爱团龙五彩锦缎，民间艺术有一种清新之气，自由之气，欣欣向荣之气。这也许只是个人的喜爱，却是发自肺腑。现在我还要补充：民间艺术是最“土”的，也是最“洋”的，这可以从蓝印花布得到最好的证明。上世纪30年代初在上海，我的老朋友叶浅予画一幅模特儿发表在《万象》杂志上，别出心裁，给她们穿上了蓝印花布的服装，结果很轰动，城里的摩登女郎竞相效仿，蔚为时尚。可见，蓝印花布也可



以非常的“摩登”，只要具备高超的艺术眼光和手腕。

作为一种民间传统手工艺，蓝印花布全国各地均有出品，可谓琳琅满目。南通地方人杰地灵，文化积淀深厚，艺术氛围浓厚，这一行也特别兴旺发达。吴元新同志就是由这片水土培养起来的年轻一代的蓝印花布艺术家，他三十年如一日，从事蓝印花布艺术的收集、整理、研究和设计工作，推陈出新，美化现代生活，使这门古老的传统手工艺，焕发出健康的青春活力。他创办了南通蓝印花布博物馆，为宏扬蓝印花布艺术，立下汗马功劳。他收集了自古以来千余种蓝印花布图案和纹样，并整理编纂成书，对于人们学习和了解蓝印花布知识，对于蓝印花布艺术的研究、其工艺的开发和制作，很有参考作用。

张仃题

（该文是张仃先生为吴元新著的《中国蓝印花布纹样大全》所撰）

前

Preface

言

Contents 目录



第三节 湖北天门蓝印花布	106
第四节 浙江桐乡蓝印花布	109
第五节 山东泰安蓝印花布	114
第六节 河北魏县蓝印花布	120
第五章 蓝印花布研究学者与成果	125
第六章 中国蓝印花布技艺濒危状况	139
第一节 蓝印花布濒危现状与危机	140
第二节 濒危的原因	143
第三节 濒危的结果	144
第七章 中国蓝印花布技艺的保护与发展	145
第一节 蓝印花布保护现状及收藏研究机构	146
第二节 蓝印花布创新与交流	148
第三节 蓝印花布的保护对策	150
参考文献	153
后记	154

前言(张仃)	1
第一章 中国刮浆印染蓝印花布技艺的历史渊源	1
第一节 传统防染印花技法的沿革	2
第二节 印染型版的发展过程	8
第三节 蓝染技法的起源与发展	9
第四节 棉纺织品发展为蓝印花布技艺传播奠定了基础	13
第二章 中国蓝印花布印染技艺	15
第一节 蓝印花布工艺流程	16
第二节 传统蓝印花布制作行业	28
第三节 蓝印花布用途分类	29
第四节 蓝印花布的图案造型	35
第三章 中国蓝印花布纹样特点与工艺特征	37
第一节 蓝印花布纹样的民俗特性	41
第二节 蓝印花布工艺的传播与发展	49
第三节 蓝印花布纹样文化价值研究	52
第四章 中国蓝印花布技艺传承	75
第一节 江苏南通蓝印花布	77
第二节 湖南蓝印花布	99

Contents 目录



Preface (zhang Ding)	1
Chapter 1 Historical Origins of Chinese Blue Calico Printing and Dyeing Techniques	1
Section 1 Evolution of Traditional Resist Dyeing Printing Techniques	2
Section 2 Developing of Printing and Dyeing Pattern Board	8
Section 3 Origin and Development of Blue Dyeing Skills	9
Section 4 Development in Cotton Textile Has Laid the Foundation for the Distribution of Blue Calico Techniques	13
Chapter 2 Chinese Blue Calico's Printing and Dyeing Techniques	15
Section 1 Making Process of Blue Calico	16
Section 2 Manufacturing Industries of Traditional Blue Calico	28
Section 3 Functional Classification of Blue Calico	29
Section 4 Patterns of Blue Calico	35
Chapter 3 Pattern Characteristics and Technological Features of Chinese Blue Calico	37
Section 1 Folk Characteristics of Blue Calico Patterns	41
Section 2 Distribution and Development of Blue Calico Techniques	49
Section 3 Study on the Cultural Value of Blue Calico Patterns	52
Chapter 4 Inheriting and Passing on the Techniques of Chinese Blue Calico	75

Section 1 Blue Calico in Nantong Jiangsu	77
Section 2 Blue Calico in Hunan	99
Section 3 Blue Calico in Tianmen Hubei	106
Section 4 Blue Calico in Tongxiang Zhejiang	109
Section 5 Blue Calico in Taian Shandong	114
Section 6 Blue Calico in Weixian Hebei	120
Chapter 5 Scholars and Research Fruits on Blue Calico	125
Chapter 6 Endangered Chinese Blue Calico Techniques	139
Section 1 Status and Crisis of the Endangered Blue Calico	140
Section 2 Reasons for the Endangered Status	143
Section 3 Results of the Endangered Status	144
Chapter 7 Protection and Development of Chinese Blue Calico Techniques	145
Section 1 Protecting Status of Blue Calico and Collecting and Research Institutes	146
Section 2 Innovation and Exchange of Blue Calico	148
Section 3 Protecting Strategies for Blue Calico	150
References	153
Postscript	154

第一章

CHAPTER I

中国刮浆印染蓝印花布 技艺的历史渊源

HISTORICAL ORIGINS OF CHINESE BLUE CALICO PRINTING AND DYEING TECHNIQUES





第一节 传统防染印花技法的沿革

Section 1 Evolution of Traditional Resist Dyeing Printing Techniques

我国的印花技艺历史悠久，先秦时期的“画绩”、汉代时的“印花敷彩”以及型版印花，均为直接印花，因其印制时费工时且色牢度不高，逐渐被浸染的方式所代替。人们在染色过程中发现了防染的原理，通过物质手段来控制防染图形可以得到所需要的花纹，防染技术就此出现并在秦汉时期渐渐得到传播。

新疆且末扎滚鲁克二期1号墓出土春秋战国时期用线防染的绞缬毛织格子平纹布，新疆吐鲁番阿斯塔那出土西凉时期的蓝底七瓣白色小团花和直排



新疆吐鲁番阿斯塔那出土的西凉时期的蜡染绢

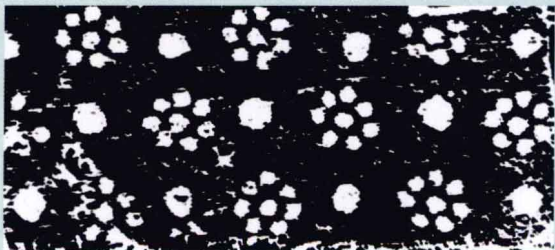
圆点构成的蜡染绢，北朝出现的用镂空花版和防染剂印染的蓝底白花布实物（新疆于田屋于来克古城北朝遗址曾出土蓝底白花毛布残片），其纹样用点构成几何花纹，但花纹点子互不相接，并且在花纹中有接版迹象。从出土的面料分析，这是用薄型木板镂刻花纹后，用蜡熔化后点在镂刻的纹样中，这种用蜡防染的技艺，原称蜡缬。唐代盛行后将蜡缬、绞缬和夹缬统称染缬。

手工防染技艺经过历代艺人不断的摸索和实践，至唐代已相当成熟，染缬的工艺、数量、质量都有所提升，还出现了一些新的印染工艺，从出土的唐代纺织品中还发现了若干史料未记载的印染工艺，可见印染品种之丰富。

宋朝时期，国力衰退，宫廷自奉节俭，夹缬常用作宫室日常服饰，因此曾多次禁令民间雕刻夹缬花版、印染彩色染缬，下诏禁止染缬在民间使用，甚至贩卖缬版都要治罪。《宋史·舆服志》载政和



镂空夹缬花版



新疆于田屋于来克古城北朝遗址曾出土蓝底白花毛布残片